

<https://www.bbc.co.uk/programmes/articles/55pM7pKM4GrBdg6Hr33QFLN/shakes-peares-shylock-victim-or-scoundrel>. – Date of access : 19. 03. 2022.

3. Jacobson, H. *Shylock is My Name* / H. Jacobson. – London : Vintage, 2016. – 280 p.

ПРИТЧА С. ГЛУЩЕНКО «САД»: ОТ СЛОВА К СМЫСЛУ

А. В. Андросюк

Брестский государственный университет имени А. С. Пушкина (Брест)

Науч. рук. – Г. В. Писарук, канд. пед. наук, доцент

Аннотация. Статья посвящена анализу христианской притчи Сергея Глущенко «Сад». Особое внимание уделено лексической стороне текста – опорным повторяющимся словам, раскрывающим ключевые образы. Рассмотрение лексики также позволяет определить подтекст притчи.

Ключевые слова: жанр притчи; опорные слова; ключевые лексеммы-образы; подтекст; макроконтекст.

Жанр христианской притчи удивителен. Ещё с давних времен первых проповедей Христа, о которых мы читаем на страницах Нового Завета, и до наших дней эти лаконичные образно-символические повествования назидательного содержания остаются значимыми и актуальными напутствиями для современного человека, пусть даже и далекого от христианского вероисповедания.

Во все времена мастера художественного слова продолжали слагать тексты, которые не являются простыми ни с точки зрения содержания, ни с точки зрения формы. Притча – это своего рода загадка, отгадку которой читатель должен найти, анализируя свою жизнь. Этим и объясняется то, почему названный жанр так сложен, но несравненно важен для истории и культуры не только литературы, но и человеческой жизни в целом.

Христианская притча «Сад»¹, анализу которой посвящена данная статья, принадлежит перу Сергея Глущенко, писателя и публициста, автора пронзительных произведений в этом жанре.

Сад

1 И был там сад. 2 И множество удивительных деревьев в саду. 3 Цветы были на ветвях среди листьев, и плоды были на ветвях среди цветов.

4 Большие плоды были и маленькие, зелёные и спелые. 5 В одно время были на ветвях среди цветов.

¹ Предложения в притче пронумерованы нами для удобства в проведении анализа.

6 И каждое утро, и каждый вечер приходил садовник в сад тот, и поливал деревья, и разрыхлял землю, и наполнял корзины свои, и собирал плоды – большие и малые.

7 И спросили у него:

8 – Зачем собираешь плоды? 9 Они могли бы ещё подрасти...

10 – По спелости собираю их с ветвей, ведь бывает плод велик, но зелен ещё, и оставляю его, а бывает мал, но спел.

11 Так ответил садовник.

12 И добавил: «Пора их пришла...»

Цель нашей статьи – исследовать смыслы, заключённые в лаконичном тексте притчи на основе анализа опорных повторяющихся слов, а также важных образов-символов, с помощью которых автор актуализирует в своём произведении общечеловеческий, мировой контекст.

Художественное пространство задано автором в сильных позициях текста (заглавие, первое предложение) и отражено на уровне лексики, составляющей тематическую группу «сад»: имена существительные – *деревья, цветы, листья, на ветвях, плоды, земля, корзины, спелость*; имена прилагательные – *большие, маленькие, зеленые, спелые, велик, зелен, мал, спел*; глаголы – *поливал, разрыхлял, наполнял (корзины), собирал*.

Садовник изо дня в день ухаживает за садом: *6 И каждое утро, и каждый вечер приходил садовник в сад тот, и поливал деревья, и разрыхлял землю, и наполнял корзины свои, и собирал плоды – большие и малые*. Краткие формы прилагательных в речи садовника (*10 По спелости собираю их с ветвей, ведь бывает плод велик, но зелен ещё, и оставляю его, а бывает мал, но спел*) отсылают читателей к церковнославянской литературе. При анализе псалмов, тропарей, кондаков и других богослужебных текстов отмечается преимущественное использование кратких прилагательных, которые придают текстам красоту, величие и назидательность: *дух прав, дух сокрушён* (Пс. 50); *премудры ловцы* (тропарь Троицы) и др. Именно так автор подсказывает своему читателю декодирование образа *садовника*, а также других символических образов, являющихся ключевыми в данном тексте.

Символ и аллегория для текстов в жанре притчи – источники смыслов, которые требуют от читателя активной интеллектуально-нравственной работы: *«Притчи разумные да не ускользают от тебя...»* (Мф. 11:15) [1, с. 35]

В ключевых лексемах притчи заключены не просто конкретные понятия художественной действительности, но актуализированы символы, наполняющие текст религиозно-философским смыслом. Сквозной нитью сопровождают повествование такие слова, как *сад – садовник – плоды*, что подтверждает стремление автора обратить внимание читателя на эти значимые образы-символы. Именно это мы наблюдаем в знакомых нам общекультурных текстах.

Образ *сада (виноградника)* широко представлен в восточнославянской литературе XVII в. Мастера слова эпохи барокко – поэт, богослов и проповедник Симеон Полоцкий, писатель и поэт Сильвестр Медведев, писатель и поэт, иеромонах Карион Истомина и др. – ощущали потребность ответить на вопросы, охватывающие значение Бога, мира и человека [2, с. 519]. Христианские писатели часто обращались к описанию *райского сада* как места встречи с Богом, средоточения духовных и моральных ценностей.

В поэтическом сборнике Симеона Полоцкого «Вертоград многоцветный» мы встречаем образы *плодоносящего, «мысленного», духовного сада* [2, с. 529–531]. *Плодоносящий сад* в сборнике связан с важной темой духовного преображения человека: восхождение к добродетели возможно только в *саду*. «*Мысленный сад*» Симеона Полоцкого – проповеди добра с пронизывающим её мотивом искоренения зла и пороков. *Духовный сад* в стихах поэта осмысливается как образ души человеческой, а *садовниками* для него служат проповедники и духовники.

Представленные в восточнославянской литературе образы берут своё начало в текстах Евангелия. *Сад (виноградник)* как *Царствие Небесное* толкуется самим Иисусом Христом в Евангелии от Матфея, в тексте притчи о работках в виноградниках: «Ибо Царство Небесное подобно хозяину дома, который вышел рано поутру нанять работников в виноградник свой...» (Мф. 20: 12–16). В притче о злых виноградарях под *садом* понимается *церковь и народ иудей*: «Говорят Ему: злодеев сих предаст злой смерти, а виноградник отдаст другим виноградарям, которые будут отдавать ему плоды во времена свои» (Мф. 20: 33–41). Особое значение приобретает анализируемый образ в притче о неплодной смоковнице в винограднике, описанной в Евангелии от Луки (Лк. 13: 6–9). Евангелист не отмечает толкование образа в данном тексте самим Христом, а потому в современном богословии он [образ] получил множественную трактовку: традиционно понимается не только как *церковь*, но и как *мир, земная жизнь*.

Образ *садовника (виноградаря)*, как мы уже отмечали, рассматривая тексты Симеона Полоцкого, может трактоваться как *проповедник* и *духовник*. Однако в ряде раннехристианских рукописей встречается и иное толкование этого образа. К примеру, во Флорентийской рукописи XII–XIII вв. есть рассуждение о том, что Христос явился Марии Магдалине в образе садовника, что тоже неслучайно.

Опираясь на изложенную философом мысль, мы можем перейти к рассмотрению образа *плода*. Частое толкование этого образа – *доброе дело, добродетель*. Нередко в текстах евангельских притчей плоды произрастают из *семени*, которое, в свою очередь, понимается как *Слово Божие*. В притче о сеятелях рассказывается о семенах, брошенных в «каменистые места», «терновник» и «добрую землю». Плоды дало лишь одно семя: «...иное упало на добрую землю и принесло плод» (Мф. 13:1–8). Православные святители в своих

богословских трудах понимают этот образ так: *начало истинной, духовной жизни* (епископ Василий Кинешемский, «Беседы на Евангелие от Марка»); *христианское учение* (архиепископ Феофилакт Болгарский).

Следует отметить, что представленные образы в их библейском толковании актуальны и в текстах современных притчей, проповедей, духовных стихах и иных произведениях так называемой светской литературы.

Анализ ключевых лексем как общекультурных символов позволяет нам декодировать их и в тексте анализируемой притчи Сергея Глущенко. Сад в тексте – это наш мир, а плоды – мы сами, то есть люди. Подобно плодам в саду, каждый из нас набирается сил, цветёт и «спеет». И неизменно, с особой любовью, изо дня в день приходит в наш мир Садовник – Бог. Удивительно то, что расшифровка этих символов раскрывает перед читателем и другую смысловую истину, *идею*, которая выражена в тексте: Садовник ожидает нашего «*духовного созревания*».

Ключевые символы помогают нам раскрыть «тайный смысл» повествования – подтекст. Тема духовного поиска, «*созревания*» затрагивается во многих жанрах современной литературы, обращенной к человеку и его душе. Дорога к Богу – особенный путь для каждого человека. Его личный путь. Кто-то приходит к Садовнику – *в церковь* – с раннего детства (*10 бывает плод... мал, но спел*), других же ожидает долгий, временами тернистый путь, и встреча с Ним затягивается, переносится (*10 бывает плод велик, но зелен ещё*), но рано или поздно случается. Но как садовник жаждет увидеть спелые плоды, так и Бог желает видеть каждого из нас спелым в Своем Саду, наполненном теплом и молитвой.

Конечно, мы не можем утверждать, что представленный в данной статье вариант толкования притчи С. Глущенко «Сад» является единственно верным. Однако глубокий анализ лексической стороны текста позволил нам увидеть трансформацию слов в образы, которые раскрывают общечеловеческий, мировой контекст притчи.



Литература

1. Писарук, Г. В. Библиейские тексты: взгляд ратора: учебно-методич. пособие / Г. В. Писарук. – Брест : БрГУ, 2010. – 69 с.

2. Сазонова, Л. И. Литературная культура России. Раннее Новое время / Л. И. Сазонова; Рос. Акад. наук; Ин-т мировой литературы им. А. М. Горького. – М : Языки славянских культур, 2006. – 896 с.